



رعایتی ویکسینیشن سکیم سے متعلق اکثر پوچھے جانے والے سوالات

- موسمی انفلوئنزا کی ویکسینیشن
- نمونیا کی ویکسینیشن



1

رعایتی ویکسینیشن سکیم (VSS) کیا ہے؟

موسمی انفلوئنزا اور نمونیا کی بیماریوں سے بچاؤ کے لیے، سٹر فار بیالٹھ پروٹیکشن 24/2023 میں VSS کا نفاذ جاری رکھے ہوئے ہے تاکہ بانگ کانگ کے ربانشیوں کو حکومت کی طرف سے رعایتی قیمت پہ موسمی انفلوئنزا کی ویکسین (SIV) اور نمونیا کی ویکسین (PV) حاصل کرنے کی ترغیب دی جا سکے۔

A. رعایتی ویکسینیشن سکیم کے لیے اہل گروپس (VSS):

موسمی انفلوئنزا کی ویکسینیشن

- ◀ 50 سال یا اس سے زائد عمر افراد
- ◀ حاملہ خواتین
- ◀ بچے اور چھ ماہ تا 18 برس سے کم عمر (یا 18 برس یا اس سے زائد عمر بانگ کانگ میں سیکنڈری سکول کے طالب علم)
- ◀ دانشورانہ معذوری کا شکار افراد
- ◀ معذوری الائنس وصول کرنے والے
- ◀ کمپری بینسو سوشل سکیورٹی الائنس (CSSA) سکیم کے زیر انتظام "100% معذور" یا "مستقل نگہداشت کے ضرورت مند" کے سٹینڈرڈ نرخ کے وصول کنندہ

نمونیا کی ویکسینیشن

- ◀ 65 سال یا اس سے زائد عمر افراد



B. رعایتی قیمت کی تفصیلات

اہل افراد SIV پرائیویٹ ڈاکٹرز جو VSS میں رجسٹرڈ ہوئے ہوں، ان سے فی خوراک HK\$260 کی رعایتی کے ساتھ ویکسین لگوا سکتے ہیں۔ 9 برس سے کم عمر بچے، جنہوں نے اس سے قبل SIV نہیں لگوانی، SIV کی 2 خوراکیں رعایتی قیمت پہ لگوانے کے لیے اہل ہیں۔

علاوه ازیں، 65 برس یا اس سے زائد العمر بانگ کے ربانشی، جو اہل ہوں، سال بھر رعایتی قیمت پہ PV لگوا سکتے ہیں۔ VSS 2023/24 کے تحت 23 - قوت کی نمونیا پولی سیچارائیڈ ویکسین (23vPPV) پہ HK\$400 رعایت، جبکہ 13 - قوت کی نمونیا کانجوگیٹ ویکسین (PCV13) یا 15 - قوت کی نمونیا کانجوگیٹ ویکسین (PCV15) پہ HK\$800 رعایت ہے۔ عمر افراد کو اپنے معین ڈاکٹرز سے موزوں ویکسینیشن قسم کے بارے مشاورت کرنا چاہیے۔

.2

اہل افراد نزلہ زکام کی ویکسینیشن کہاں سے حاصل کر سکتے ہیں؟ کیا رعایتی ویکسین وصول کرنے والے افراد یا ان کے والدین / سرپرستوں کو کوئی فیس ادا کرنے کی ضرورت ہے؟

صرف VSS میں رجسٹرڈ ڈاکٹر رعایتی ویکسینیشن مہیا کر سکتے ہیں۔ یہ ڈاکٹرز حکومت کی جانب سے رعایت دی گئی رقم مہیا کرنے کے بعد خدمات کی فیس وصول کر سکتے ہیں، ممکنہ طور پہ بعض ڈاکٹرز کوئی فیس وصول نہ کریں۔ رجسٹرڈ ڈاکٹرز VSS لوگو اور قیمتیوں کا پوسٹر بھی اپنے کلینیکس پہ ٹھیکیے کرتے ہیں۔ آپ / والدین کلینیک یہ چیک کرنے کے لیے رابطہ کر لیں کہ خدمات کی فیس کیا ہے اور کیا اپنٹمنٹ لینا ضروری ہے۔ براہ کرم (اگر ہیں تو) ویکسینیشن کا ریکارڈ اور اپنا بانگ کا نامگ کا ربانشی سٹیشن ظاہر کرتے ڈاکیومنٹس لے کر آئیں۔



"VSS" میں
رجسٹرڈ ڈاکٹرز کو
کیسے تلاش کیا جائے"



"VSS" میں شامل
ڈاکٹرز کی فہرست"



.3

اگر میں 50 برس کا / کی ہوں اور ہانگ کانگ امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے جاری کردہ ورکنگ ویزا پہ ہانگ کانگ میں رہ رہا ہوں، تو کیا میں SIV رعایت کے ساتھ وصول کرنے کے لیے اہل ہوں؟

جی باں، 50 برس سے زائد عمر افراد VSS کی رعایت کے ساتھ SIV وصول کرنے کے اہل ہیں، بشرطیکہ ویکسینیشن کے دن ہانگ کانگ امیگریشن ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے جاری کردی ورکنگ ویزا ابھی درست ہو۔ براہ کرم VSS کے ساتھ رجسٹرڈ ڈاکٹروں کے پاس اپنی اہلیت چیک کروانے کے لیے اپنا ہانگ کانگ کا شناختی کارڈ ساتھ لے کر آئیں۔

.4

کیا ادارے اور کمیونٹی گروہ کلینک سے باہر ویکسینیشن سرگرمیوں کا انتظام کر سکتے ہیں؟



جی باں، تنظیمیں یا کمیونٹی گروہ، کلینکس کے علاوہ مقامات، مثلاً لسانی کمیونٹیوں کے لیے کام کرتے ادارے، سکول یا کام کاج کی جگہوں وغیرہ پہ رعایتی SIV اور / یا PV مہیا کرنے کی ویکسینیشن سرگرمیاں کر سکتے ہیں۔ منظمین VSS میں رجسٹرڈ پرائیویٹ ڈاکٹروں کو منتخب کر سکتے ہیں تاکہ ویکسینیشن کی خدمات کو توسعی پذیر رسائی دی جا سکے۔

دلچسپی رکھنے والی پارٹیاں "VSS کے تحت نان کلینک سیٹس" پہ ویکسینیشن سرگرمیوں کا انعقاد کیسے ہو، پہ ہدایات" سے رجوع کریں



.5

رعایتی ویکسینیشن سکیم کے تحت کس قسم کے شناختی کاغذات قبول کیے جاتے ہیں؟



.6

کیا COVID-19 کی ویکسین موسمی انفلوئنزا کی ویکسین / نمونیا کی ویکسین کے ساتھ اکٹھی لگائی جا سکتی ہیں؟

جی ہاں، COVID-19 کی ویکسین رضامندی کے ساتھ، موسمی انفلوئنزا / نمونیا کی ویکسین سے پہلے، بعد یا ساتھ ساتھ لگائی جا سکتی ہیں۔ براہ کرم مزید معلومات کے لیے اپنے ڈاکٹر سے مشاورت کریں۔

**سکیم کی
تفصیلات کے لیے:**



تمام کیو آر کوڈز انگریزی زبان میں
ڈاکیومنٹس / معلومات کی طرف رجوع کریں گے

اگر انگریزی ورژن اور کسی ترجمہ شدہ ورژن
میں ابہام یا فرق پایا جائے تو انگریزی ورژن کو
بی ترجیح دی جائے گی۔



Centre for Health Protection

www.chp.gov.hk



2125 2125



Department of Health